DOMSTOLENS BESLUT
den 5 mars 1999 *

I mål C-153/98 P,

Guérin automobiles EURL, bolag bildat enligt fransk rätt, i konkurs, Alençon (Frankrike), genom konkursförvaltaren Xavier Lemée, företrätt av advokaten Jean-Claude Fourgoux, Paris, delgivningsadress: advokatbyrån Pierrot Schiltz, 4, rue Béatrix de Bourbon, Luxemburg,

klagande,

angående överklagande av beslut meddelat den 13 februari 1998 av Europeiska gemenskapernas förstainstansrätt (andra avdelningen) i mål T-275/97, Guérin automobiles mot kommissionen (REG 1998, s. II-253), i vilket det förs talan om upphävande av detta beslut,

i vilket den andra parten är:

Europeiska gemenskapernas kommission, företräd av juridiske chefsrådgivaren Giuliano Marenco och Guy Charrier, nationell expert med förordnande vid rättstjänsten, båda i egenskap av ombud, delgivningsadress: rättstjänsten, Carlos Gómez de la Cruz, Centre Wagner, Kirchberg, Luxemburg,

svarande i första instans

meddelar

* Rättegångsspråk: franska.

DOMSTOLEN

sammansatt av ordföranden G. C. Rodríguez Iglesias, avdelningsordförandena P. J. G. Kapteyn, J.-P. Puissochet, G. Hirsch och P. Jann samt domarna G. F. Mancini, J. C. Moitinho de Almeida, C. Gulmann, J. L. Murray, D. A. O. Edward, H. Ragnemalm, L. Sevón och M. Wathelet (referent),

generaladvokat: G. Cosmas,
justitiesekreterare: R. Grass,

efter att ha hört generaladvokaten,

följande

Beslut

Bakgrund och förfarande

1 Guérin automobiles EURL (nedan kallat Guérin automobiles) har genom ansökan, som inkom till domstolens kansli den 17 april 1998, med stöd av artikel 49 i EG-stadgan för domstolen, överklagat förstainstansrättens beslut av den 13 februari 1998 i mål nr T-275/97, Guérin automobiles mot kommissionen (REG 1998, s. II-253, nedan kallat det överklagade beslutet). Förstainstansrätten avvisade i detta beslut

Guérin automobiles talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut nr SG(97) D/3183 av den 25 april 1997 om avslag på det klagomål varigenom Guérin automobiles hade ifrågasatt standardavtalet för distribution av bilar av märket Nissan i Frankrike och avtalets tillämpning.

2 Guérin automobiles var ursprungligen återförsäljare av fordon av bland annat märket Nissan. Bolagets avtal med importören i Frankrike av fordon av detta märke, vilket avtal gällde på obestämd tid, sades upp den 8 januari 1991.

3 Den 27 maj 1994 inlämnade företaget ett klagomål till kommissionen mot Nissan France SA med stöd av artikel 3 i rådets förordning nr 17 av den 6 februari 1962, första förordningen om tillämpning av fördragets artiklar 85 och 86 (EGT 13, 1962, s. 204; svensk specialutgåva, område 8, volym 1, s. 8). Genom detta klagomål ifrågasatte bolaget det distributionssystem som införts av tillverkaren och begärde att det undantag som följde av kommissionens förordning (EEG) nr 123/85 av den 12 december 1984 om tillämpning av fördragets artikel 85.3 på vissa grupper av försäljnings- och serviceavtal för motorfordon (EGT L 15, 1985, s. 16; svensk specialutgåva, område 8, volym 1, s. 56) inte skulle vara tillämpligt.

4 Guérin automobiles försattes i konkurs genom beslut av Tribunal de commerce d'Alençon av den 22 maj 1995. Advokaten Xavier Lemée, rättegångsombud, utsågs till bolagets konkursförvaltare.

5 Kommissionen avslog slutgiltigt Guérin automobiles klagomål genom en skrivelse av den 25 april 1997.

6 Guérin automobiles väckte genom ansökan, som inkom till förstainstansrättens kansli den 20 oktober 1997, talan om ogiltigförklaring av kommissionens beslut av den 25 april 1997.

Det överklagade beslutet

7 Förstainstansrätten avvisade genom det överklagade beslutet talan, eftersom den uppenbart inte kunde tas upp till sakprövning, med motiveringen att nämnda talan inte hade väckts inom den tvåmånadersfrist som föreskrivs i artikel 173 femte stycket i EG-fördraget.

8 Förstainstansrätten ansåg i punkt 17 i det överklagade beslutet att det i gemenskapsrätten inte fanns något krav på att gemenskapsinstitutionerna, i ett fall som i föreliggande mål, skall upplysa mottagaren av en rättsakt som går någon emot om de rättsmedel som står till buds och om de tidsfrister och förfaranden som gäller för dessa.

Överklagandet

9 Till stöd för sitt överklagande har Guérin automobiles åberopat en enda grund som rör de allmänna gemenskapsrättsliga principerna om skydd för berättigade förväntningar, rättssäkerhet, rätten till försvar och rätten till ett effektivt rättsmedel samt

bestämmelserna i konventionen angående skydd för de mänskliga rättigheterna och de grundläggande friheterna.

10 Bolaget har gjort gällande att kunskap om gemenskapsrätten, som har ett självständigt ursprung utan samband med nationella rättsordningar, sprids långsamt. Det skulle ännu inte vara möjligt för alla medborgare att känna till denna rätt, eftersom de skulle bli villrådiga av dess terminologi, de komplicerade bestämmelserna och gemenskapsinstitutionernas abstrakta sätt att fungera.

11 Detta föranleder, mot bakgrund av de allmänna gemenskapsrättsliga principer som angetts i punkt 9 i detta beslut, att en anvisning om tillgängliga rättsmedel och de tidsfrister inom vilka dessa kan nyttjas är ofrånkomlig för att rätten att väcka talan skall vara effektiv.

Domstolens bedömning

12 Domstolen kan, om överklagandet enligt artikel 119 i domstolens rättegångsregler uppenbart inte kan tas upp till prövning eller är uppenbart ogrundat, vid varje tidpunkt avvisa överklagandet genom ett motiverat beslut utan muntligt förfarande.

13 Det är nödvändigt att påpeka att artiklarna 189, 190, 191 och 192 i EG-fördraget, vilka just fastställer beskaffenheten av och ordningen för de rättsakter som antagits av gemenskapsinstitutionerna, på intet sätt ålägger dessa institutioner en allmän skyldighet att upplysa mottagarna av rättsakterna om de rättsmedel som står till buds eller om de tidsfrister som gäller för dessa.

14 Visserligen finns i de flesta medlemsstater en sådan upplysningsskyldighet för förvaltningen. I allmänhet är det emellertid lagstiftaren som inför och bestämmer utformningen av en sådan skyldighet. Det ligger dessutom i sakens natur att det på förhand är bestämt bland annat vilka administrativa rättsakter som berörs samt ordalydelsen av och formen och platsen för de obligatoriska uppgifterna — i den antagna rättsakten eller i ett särskilt dokument — liksom följderna av bristen på erforderlig information eller felaktigt givna upplysningar.

15 När det saknas en uttrycklig bestämmelse i gemenskapsrätten kan man således inte anse att det föreligger en allmän skyldighet för gemenskapens administrativa eller dömande myndigheter att upplysa medborgarna om tillgängliga rättsmedel och de villkor som gäller för deras utnyttjande.

16 Det finns således skäl att med tillämpning av artikel 119 i rättegångsreglerna förklara att överklagandet är uppenbart ogrundat.

Rättegångskostnader

17 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, om detta har yrkats. Kommissionen har yrkat att Guérin automobiles skall ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Guérin automobiles är tappande part skall yrkandet bifallas såvitt gäller rättegångskostnaderna i denna instans.

På dessa grunder fattar

DOMSTOLEN

följande beslut:

1) Överklagandet avvisas.

2) Guérin automobiles EURL skall ersätta rättegångskostnaderna i denna instans.

Luxemburg den 5 mars 1999

R. Grass — G. C. Rodríguez Iglesias

Justitiesekreterare — Ordförande